LA THUILE

Percorsi con racchette da neve, sci di fondo e winter fat bike

Parcours raquette à neige, ski du fond et winter fat bike

Snow-shoes paths, Cross-country skiing and winter fat bike

PERCORSI CON RACCHETTE DA NEVE LA THUILE

• LA THUILE •
m. 1441

DIFFICOLTÀ - DIFFICULTÉ - DIFFICULTY

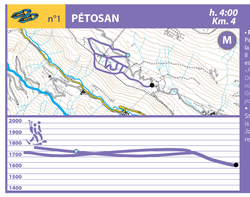
F FACILE / FACILE / EASY
M MEDIO / MOYEN / MEDIUM
I IMPEGNATIVO / DIFFICILE / HARD

La colorazione non corrisponde alla difficoltà dei tracciati, ma è solo indicativa dei percorsi.
La couleur ne correspond pas à la difficulté mais elle indique tout simplement le sentier
The colour doesn't correspond to the difficulty but it simply indicates the path.

INTERSECAZIONE SENTIERO - INTERSECTION SENTIER - INTERSECTION PATH

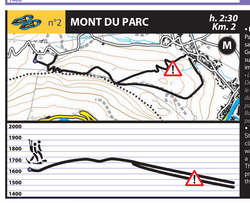
I PERCORSI - LES SENTIERS - PATHS

n°1 PÉTOSAN — h. 4:00 — Km. 4 — M



• **PETOSAN** | *Livello di difficoltà: medio*
Partenza nella splendida conca di Pétosan dove la catena delle Grandes Jorasses ne fa da cornice. Il percorso di Pétosan è consigliato anche per escursioni notturne.
• PETOSAN | Niveau de difficulté: moyen
Départ dans le magnifique bassin de Pétosan. Ne pas contaminer, entourés par l'imposante chaîne des Grandes Jorasses. Ce parcours est conseillé aussi pour des randonnées nocturnes.
• PETOSAN | Difficulty level - medium
Starting point - Pétosan valley, which is surrounded by the imposing Grand Jorasses mountain chain. This path is highly recommended for night walks.

n°2 MONT DU PARC — h. 2:30 — Km. 2 — M

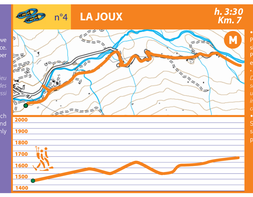


• **IL MONT DU PARC** | *Livello di difficoltà: medio*
Partenza da Les Granges, dal Thovex e dal Buic con salita al Mont du Parc. Salita iniziale nel bosco da Les Granges per poi percorrere un anello panoramico su La Thuile. La partenza dal Buic presenta un tratto impegnativo
• LE MONT DU PARC | Niveau de difficulté: moyen
Départ de Les Granges et de Thovex et montée vers le Mont du Parc. Au début vous parcourez un sentier dans le bois, puis vous emprentrez un anneau panoramique sur La Thuile. Le départ du hameau de Buic présente un trait assez difficile. Soyez attentifs à la pente de neige qui se trouve en amont.
• THE MONT DU PARC | Difficulty level - medium
Starting point - Les Granges and Thovex. You will climb up the Mont du Parc; you will start with a walk in the woods and then you will go through a panoramic route with a splendid view over La Thuile. The departure from the hamlet of Buic presents a difficult track, pay attention to the to the snow slope which is at the source.

n°3 SENTIERO DELLE MINIERE — h. 1:30 — Km. 2 — F

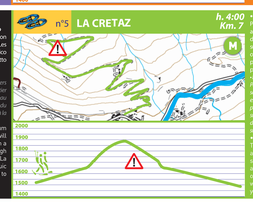
• **IL SENTIERO DELLE MINIERE** | *Livello di difficoltà: facile*
Questo percorso ad anello di tutta facilità attraversa i boschi innevati nei pressi delle vecchie miniere.
• LE SENTIER DES MINES | Niveau de difficulté: facile
Ce parcours est un anneau très facile à parcourir qui traverse les bois enneigés de la zone des anciennes mines.
• THE MINE PATH | Difficulty level - easy
This very easy ring route crosses snowy woods around the ancient mines.

n°4 LA JOUX — h. 3:30 — Km. 7 — M



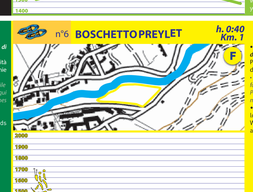
• **LA JOUX** | *Livello di difficoltà: medio*
Partenza dal Planibel per questo percorso che si snoda tra i boschi innevati e panorami unici. Passeggerete nella natura più intatta, nel silenzio e nella quiete più totale.
• LA JOUX | Niveau de difficulté: moyen
Départ du Planibel pour emprunter ce parcours qui serpente entre des bois enneigés et des panoramas uniques. Vous vous trouverez complètement immergés dans la nature la plus intacte et dans le calme le plus total.
• LA JOUX | Difficulty level : medium
Starting point - Planibel. You will walk through snowy woods and wonderful panoramas, into a pure nature and into the silence.

n°5 LA CRETAZ — h. 4:00 — Km. 7 — M



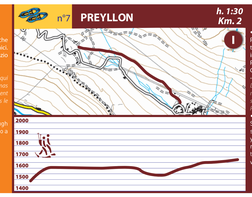
• **LA CRETAZ** | *Livello di difficoltà: medio*
Percorso in leve salita lungo il bacino che serpeggia a tornanti in mezzo al bosco. Punto di arrivo l'alpeggio di Cretaz, in località Beaucon, punto panoramico sulla conca di La Thuile. Discesa dall'itinerario di salita oppure possibilità di scendere direttamente nel bosco per un breve tratto impegnativo, per poi rientrarsi sulla pedonale utilizzata per la salita.
• LA CRETAZ | Niveau de difficulté: moyen
Parcours légèrement montant le long d'un tracé qui serpente en lacets au milieu de bois. Le point d'arrivée est l'alpage de Cretaz, localité Beaucon, un des meilleurs points panoramiques sur le bassin de La Thuile. Retour sur le même itinéraire ou bien possibilité de descendre directement dans le bois difficile et de se mettre ensuite sur le sentier emprunté pendant la montée.
• LA CRETAZ | Difficulty level : medium
The walk follows a track which winds through larch and pine woods. Cretaz alpine pastures give you a supreme panoramic view over the entire La Thuile area. The homeward trip generally follows the outward route, but you can also come down in the woods (hard) and then take the path you did while you were going up.

n°6 BOSCHETTO PREYLET — h. 0:40 — Km. 1 — F



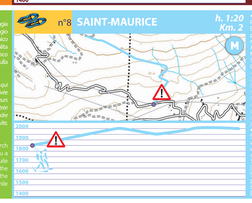
• **IL BOSCHETTO DEL PREYLET** | *Livello di difficoltà: facile*
Percorso per bambini nella magica area pic-nic del Preylet.
• LE PETIT BOIS DU PREYLET | Niveau de difficulté: facile
Parcours pour les plus petits dans l'atmosphère magique de l'aire pique-nique du Preylet.
• THE PREYLET LITTLE PINE WOOD | Difficulty level : easy
Walk for children into the magic Preylet picnic area.

n°7 PREYLLON — h. 1:30 — Km. 2 — I



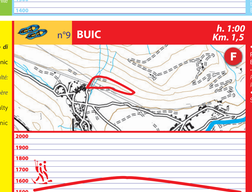
• **PREYLLON** | *Livello di difficoltà: impegnativo*
Partenza da frazione Buic. Primo breve ripido tratto in salita. Successivamente il tracciato procede in piano sino alla frazione Preyllon nel bosco. Possibilità di deviare e raggiungere la frazione Les Granges.
• PREYLLON | Niveau de difficulté: difficile
Départ de Buic. Le premier partie du parcours est montant et assez raide. Ensuite le parcours est plat s'enfonce dans le bois jusqu'au hameau Preyllon. Possibilité de rejoindre et de rejoindre Les Granges.
• PREYLLON | Difficulty level : hard
Starting point - Buic. The first track is a rather steep slope. Pay attention to the track where you will find ropes. Going further, the track is rather flat and penetrates into the wood until the hamlet of Preylion. If you wish to, you can veer and reach Les Granges.

n°8 SAINT-MAURICE — h. 1:20 — Km. 2 — M



• **SAINT MAURICE** | *Livello di difficoltà: medio*
Partenza dalla frazione Pétosan. Primo tratto in salita. Dal bivio della strada regionale, presso attendere al pendio nevoso posto a monte. A quota 1900 m circa si raggiunge l'ardito fortino costruito dai Savoia nel XVIII. In seguito grosso al collegamento con le capanne di Morgex per cui, alla stagione opportuna, si può scendere che dal Colle San Carlo giungono ad Arpy o al Belvedere del Colle San Carlo.
• SAINT MAURICE | Niveau de difficulté: moyen
Départ de la frazione Pétosan. Premier tronçon à monter. A la fin de la route régionale, faire attention à la pente de neige qui se trouve en amont. A 1900 m environ on arrive au fortin d'Arbet bâti par les Savoie au XVIIIe siècle. Ensuite on rejoint la route de Saxine. Ensuite, prise de la route, on peut descendre jusqu'à Morgex ou bien rejoindre la piste de la route de Buic qui du Col Saint Charles arrive jusqu'à Arpy ou au Belvédère du Col Saint Charles.
• SAINT MAURICE | Difficulty level : medium
Starting point - Pétosan. During the first track you will have to climb a slope. Once you reach the fort, which was built by the Savoy in the XVIII century, at the altitude of 1900 m, you will reach the 1900 m high and the ancient fort of Saint Maurice (1730 century), which once belonged to the House of Savoy. Thanks to the connection with the snowshoe paths of Morgex, you will be able to reach the tracks that link the Colle San Carlo either with Arpy or with Belvedere of Colle San Carlo.

n°9 BUIC — h. 1:00 — Km. 1,5 — F



• **BUIC** | *Livello di difficoltà: facile*
Piccolo e facile anello nel bosco sopra la frazione Buic.
• BUIC | Niveau de difficulté: facile
Petit et facile anneau dans le bois qui se trouve dans la partie en amont de la localité Buic.
• BUIC | Difficulty level - easy
Small and easy path in the woods around Buic.

TRACCIATI DI SCI DI FONDO E WINTER FAT BIKE
PISTES DE SKI DE FOND ET WINTER FAT BIKE
CROSS COUNTRY SKIING AND WINTER FAT BIKE TRACKS

- **Sci di fondo pista blu - Facile** — 1 - 3 km
  Piste de ski de fond bleu – facile / *Blue ski slope - Easy*
- **Sci di fondo pista rossa - Media** — 7 km
  Piste de ski de fond rouge – Moyen / *Red ski slope - Medium*
- **Fat Bike**

	1 DEBOLE FAIBLE LOW	2 MODERATO LIMITÉ MODERATE	3 MARCATO MARQUÉ CONSIDERABLE	4 FORTE FORTE HIGH	5 MOLTO FORTE TRÈS FORTE VERY HIGH
INDICAZIONI PER ESCURSIONI	Condizioni generalmente sicure per escursioni e gite scialpinistiche.	Condizioni favorevoli per gite ma occorre considerare adeguatamente locali zone pericolose.	Le possibilità per le gite sono limitate ed è richiesta una buona capacità di valutazione locale.	Le possibilità per le gite sono fortemente limitate ed è richiesta una grande capacità di valutazione locale.	Le gite non sono generalmente possibili.
RECOMMANDATIONS	En général, conditions sûres.	Conditions favorables dans la plupart des cas. La prudence est surtout conseillée lors de passages sur des pentes raides aux expositions et altitudes indiquées dans les bulletins.	Conditions partiellement défavorables.L'appréciation du danger d'avalanche demande de l'expérience. Il faut éviter autant que possible les pentes raides aux expositions et altitudes indiquées dans les bulletins.	Conditions défavorables. L'appréciation du danger demande beaucoup d'expérience. Il faut se limiter aux terrains peu raides et prendre en considération les zones de dépôt d'avalanches.	Conditions très défavorables. La renonciation aux activités de sports de neige est recommandée.
INDICATIONS TO DAY-TRIPPERS AND MOUNTAINEERS	Generally favourable conditions for ski-trips.	Favourable conditions for ski-trips but it's required to adequately consider local dangerous zones.	The possibility of ski-trips is limited and it's required a good ability of local valuation.	The possibility of ski-trips is very limited and it's required an high ability of local valuation.	The ski-trips are generally unpossible.

- **Pattinaggio**
  Patinage - ***Skating***
- **Informazioni turistiche**
  Informations Touristiques - ***Tourist Information***
- **Snow Park**
- **Noleggio attrezzature sportive invernali**
  Location de ski - ***ski rental***
- **Area sportiva**
  Aire sportive - ***Sporting area***
- **Baby Club "Tana dei Monelli"**
  Animazione per bambini da 3 a 11 anni
  Animaton pour les enfants de 3 à 11 ans
  Kindergarten for children from 3 to 11 years old

Le informazioni turistiche riportate su questa cartina, più specificatamente i sentieri elencati, hanno carattere indicativo e non impegnano in nessun modo l'Amministrazione Comunale. È responsabilità degli utenti prendere tutte le precauzioni imposte dalle condizioni meteorologiche, ambientali e nivologiche conformandosi alle eventuali direttive delle autorità competenti. Per maggiori informazioni consultare il sito Regionale www.regione.vda.it (bollettino rischio valanghe) o telefonare ai numeri 340.0700010/11.

Les informations touristiques qui sont énumérées sur cette carte, et plus précisément les sentiers qu'y sont représentés, n'ont qu'une valeur indicative et n'engagent en aucune façon l'Administration Communale. Les usagers doivent prendre , par conséquence, toutes les précautions du cas imposées par les conditions de la météo, de l'environnement et de la neige, en se conformant aux éventuelles directives des autorités compétentes. Pour avoir plus d'informations consulter le site régional www.regione.vda.it ou bien appeler les numéros (bulletin risque avalanches) 340.0700010/11.

Tourist information, almost all those concerning the paths, can be used only as a rough guide. Users have to take all the needed precautions according to the meteorological, environmental and snowy conditions, following the competent authorities guidelines. For more informations www.regione.vda.it (avalanche risk bulletin) or 340.0700010/11

PISTE PER SCI DI FONDO E FAT BIKE LA THUILE

INFORMAZIONI
Information
Ufficio del Turismo di La Thuile
Via Marcello Collomb, 36
☎ 0165.884179
✉ lathuile@turismo.vda.it
9-12.30 | 15-18

MUNICIPIO
Town Hall
Via Marcello Collomb, 3
☎ 0165.884108
✉ info@comune-la-thuile.ao.it

CONSORZIO OPERATORI TURISTICI LA THUILE
La Thuile Tourist Operators Association
Via Marcello Collomb
☎ 0165.883049
✉ info@lathuile.it
Web www.lathuile.it

STAZIONE FORESTALE
Forest Rangers Station
Pré-Saint-Didier, Viale Monte Bianco, 29
☎ 0165 867223

EMERGENZA SANITARIA VALLE D'AOSTA
SOCCORSO ALPINO
AMBULANZE
Emergency - Alpine Rescue - Ambulances
☎ 118

FARMACIA
Pharmacy
Via Marcello Collomb, 36
☎ 0165 884110

VIGILI DEL FUOCO
Fire Brigade
☎ 1515

PROTEZIONE CIVILE
Civil Protection
☎ 800.319.319
☎ 0165.238222

RESPONSABILE PISTA
☎ 347.5209618: Denis Montrosset - SCI DI FONDO
☎ 347.6543821: Vito Favre - TRACCIATO CIASPOLE

INFO NIVO - METEO / VALANGHE
Gli uffici della Regione Valle d'Aosta emettono bollettini di previsione:
☎ 0165.272333: Centro Funzionale - METEO
☎ 0165.776300: Ufficio Valanghe - VALANGHE
Web www.regione.vda.it